

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
BLANCHARD, Laurent Maire de Montréal	Maire - CM (début 25 juin 2013, 72 259 \$/année) Maire - CM (début 25 juin 2013, 77 369 \$/année) Maire de l'arrondissement de Ville-Marie - CM (début 25 juin 2013, 17 264 \$/année réduit à 5 253 \$ ⁴) Conseiller de la ville - CM (fin 24 juin 2013, 51 794 \$/année) Président du CE - CM (fin 24 juin 2013, 66 758 \$/année) Président CEC - CM (fin 29 janv. 2013, 17 264 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG (10 772 \$ réduit à 4 939 \$ ⁴) Président du conseil et du comité exécutif - CMM (début 25 juin 2013, 40 000 \$/année réduit à 0 \$ ⁴) Membre du conseil - CMM (début 4 fév. 2013, 10 000 \$/année réduit à 4 048 \$ ⁴) Membre du comité exécutif - CMM (14 fév. - 24 juin 2013, 25 000 \$/année réduit à 1 296 \$ ⁴)	37 614 \$ 40 274 \$ 5 253 \$ 24 833 \$ 32 007 \$ 1 372 \$ 4 939 \$ 0 \$ 4 048 \$ 1 296 \$	X X X X X	 X X X X X X	151 636 \$	15 662 \$
APPLEBAUM, Michael (Démission 18 juin 2013) Maire de Montréal	Maire - CM (fin 18 juin 2013, 72 259 \$/année) Maire - CM (fin 18 juin 2013, 77 369 \$/année) Maire de l'arrondissement de Ville-Marie - CM (fin 18 juin 2013, 17 264 \$/année réduit à 4 672 \$ ⁴) Membre du conseil d'agglomération - CG (fin 18 juin 2013, 10 772 \$/année réduit à 0 \$ ⁴) Membre du conseil - CMM (fin 18 juin 2013, 10 000 \$/année réduit à 0 \$ ⁴) Président du conseil et du comité exécutif - CMM (fin 18 juin 2013, 40 000 \$/année réduit à 0 \$ ⁴)	33 457 \$ 35 823 \$ 4 672 \$ 0 \$ 0 \$ 0 \$	X X X X	 X X X	73 952 \$	7 252 \$
BRUNET, Étienne Ahuntsic-Cartierville	Conseiller de la ville - CM Conseiller associé - CM Membre CDEUH - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Vice-président CDEUH - CM (fin 28 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre CLS - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)	51 794 \$ 17 264 \$ 5 313 \$ 883 \$ Max ² 7 199 \$	X X	 X X X X	82 453 \$	15 662 \$
CAMPBELL, Jocelyn Ann Ahuntsic-Cartierville	Conseillère de la ville - CM	51 794 \$	X		51 794 \$	15 662 \$
CHITILIAN, Harout Ahuntsic-Cartierville	Conseiller de la ville - CM Président CPC - CM Président du conseil - CM (1 ^{er} janv. - 20 juin 2013 et 4 juil. - 31 déc. 2013, 40 860 \$/année)	51 794 \$ 17 264 \$ 39 405 \$	X X	 X X	108 463 \$	15 662 \$
GAGNIER, Pierre Ahuntsic-Cartierville	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Membre CEC - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Président CCU - CM (fin 31 oct. 2013, 3 453 \$/année) Membre du conseil - CMM (fin 4 fév. 2013, 10 000 \$/année)	51 794 \$ 25 321 \$ 5 313 \$ 2 876 \$ 833 \$	X X	 X X X	86 137 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
THULLIER, Émilie Ahuntsic-Cartierville	Conseillère de la ville - CM Vice-présidente du CE - CM	51 794 \$ 57 550 \$	X	X	109 344 \$	15 662 \$
BEAUDRY, Gilles Anjou	Conseiller d'arrondissement - CM	29 925 \$	X		29 925 \$	14 963 \$
Di GENOVA ZAMMIT, Michèle Anjou	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CEEDDGP - CM Présidente CCU - CM	29 925 \$ 5 754 \$ 3 453 \$	X	X X	39 132 \$	15 662 \$
HÉNAULT, Andrée Anjou	Conseillère de la ville - CM Membre CFA - CM Vice-présidente CDEEMF - CMM	51 794 \$ 5 754 \$ 12 500 \$	X	X X	70 048 \$	15 662 \$
MIRANDA, Luis Anjou	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Président CTPP - CM Membre du conseil d'agglomération - CG Membre du conseil - CMM Membre du comité exécutif - CMM (fin 14 fév. 2013, 25 000 \$/année)	51 794 \$ 11 510 \$ 17 264 \$ 10 772 \$ 10 000 \$ 3 125 \$	X X X	X X X	104 465 \$	15 662 \$
PERRON, Paul-Yvon Anjou	Conseiller d'arrondissement - CM	29 925 \$	X		29 925 \$	14 963 \$
CLARKE, Susan Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseillère de la ville - CM Présidente CCU - CM (fin 7 déc. 2013, 3 453 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG (début 28 juin 2013, 10 772 \$/année) Membre CSP - CG Membre CDEEMF - CMM	51 794 \$ 3 226 \$ 5 519 \$ 5 386 \$ 7 500 \$	X X	X X X	73 425 \$	15 662 \$
FOTOPULOS, Helen Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseillère de la ville - CM Vice-présidente du conseil - CM (début 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre du conseil - CMM (fin 14 fév. 2013, 10 000 \$/année) Présidente CACMM - CMM (fin 14 fév. 2013, max ² 15 000 \$/année)	51 794 \$ 10 627 \$ 1 250 \$ 1 250 \$	X X	X X	64 921 \$	15 662 \$
McQUEEN, Peter Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseiller de la ville - CM Membre CFA - CM Membre CLS - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)	51 794 \$ 5 754 \$ 7 199 \$	X	X	64 747 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***	
			de base	additionnelle			
PEREZ, Lionel Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CA Président CEC - CM (début 29 janv. 2013, 17 264 \$/année) Vice-président CEC - CM (fin 28 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre CTPP - CM (fin 28 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG Membre CDEEMF - CMM (fin 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)		51 794 \$ 41 887 \$ 15 940 \$ 883 \$ 441 \$ 10 772 \$ 813 \$	X X	 X X X X X	122 530 \$	15 662 \$
ROTRAND, Marvin Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce	Conseiller de la ville - CM Vice-président CPC - CM Conseiller associé - CM (début 28 juin 2013, 17 264 \$/année) Membre CFA - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG Vice-président CASTM - STM Vice-président CASTM - STM Président CSAC - STM Membre CF, CGE - STM		51 794 \$ 11 510 \$ 8 845 \$ 5 313 \$ 10 772 \$ 21 779 \$ 5 445 \$ Max ³ 3 000 \$ Max ³ 3 500 \$	X X X X	 X X X X X X	121 958 \$	15 662 \$
BLANCHET, Bernard Lachine	Conseiller d'arrondissement - CA Président CDEUH - CM Président CCU - CM (fin 13 nov. 2013, 3 453 \$/année) Membre CASTM - STM Président CO, CMAPME, CMAPME/SCTI - STM Membre - conseil des associés de la société Transgesco - STM		37 465 \$ 17 264 \$ 2 999 \$ 21 779 \$ Max ³ 9 000 \$ Max ³ 1 750 \$	X X X	 X X X X	90 257 \$	15 662 \$
CLOUTIER, Jean-François Lachine	Conseiller d'arrondissement - CA		37 465 \$	X		37 465 \$	15 662 \$
COWELL-POITRAS, Jane Lachine	Conseillère de la ville - CM Mairesse suppléante - CM Membre du conseil d'agglomération - CG Membre CENV - CMM		51 794 \$ 5 181 \$ 10 772 \$ Max ² 7 500 \$	X X X	 X X	75 247 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
DAUPHIN, Claude Lachine	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Vice-président CTTP - CM (début 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre CPC - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG Membre du conseil - CMM (début 5 juil. 2013, 10 000 \$/année)	51 794 \$ 11 510 \$ 10 627 \$ 5 313 \$ 10 772 \$ 4 932 \$	X X X	 X X X 	94 948 \$	15 662 \$
POULIN, Lise Lachine	Conseillère d'arrondissement - CA Membre CEC - CM Membre CDSDM - CM	37 465 \$ 5 754 \$ 5 754 \$	X 	 X X	48 973 \$	15 662 \$
BARBE, Manon LaSalle	Conseillère de la ville - CM Mairesse d'arrondissement - CM Membre CPC - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CT - CMM (fin 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)	51 794 \$ 17 264 \$ 457 \$ 313 \$	X 	 X X X	69 828 \$	15 662 \$
BLACKHURST, Ross (décès 12 mars 2013) LaSalle	Conseiller d'arrondissement - CA (fin 12 mars 2013, 41 435 \$/année) Membre CPC - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)	8 060 \$ 457 \$	X 	 X	8 517 \$	3 047 \$
CESARI, Vincenzo LaSalle	Conseiller d'arrondissement - CA Membre CCPS - CM	41 435 \$ 5 754 \$	X 	 X	47 189 \$	15 662 \$
DESCHAMPS, Richard LaSalle	Conseiller de la ville - CM Membre du CE - CM Membre du conseil - CMM (début 4 fév. 2013, 10 000 \$/année) Membre du comité exécutif - CMM (début 14 fév. 2013, 25 000 \$/année)	51 794 \$ 40 860 \$ 9 068 \$ 21 986 \$	X X 	 X X	123 708 \$	15 662 \$
FARINACCI, Alvaro LaSalle	Conseiller de la ville - CM Membre CDEUH - CM Membre du conseil - CMM (fin 4 fév. 2013, 10 000 \$/année) Vice-président CLS - CMM	51 794 \$ 5 754 \$ 833 \$ 12 500 \$	X X Max ²	 X X	70 881 \$	15 662 \$
PALESTINI, Laura-Ann LaSalle	Conseillère d'arrondissement - CA Présidente CCU - CM	41 435 \$ 3 453 \$	X 	 X	44 888 \$	15 662 \$
TROILO, Josée LaSalle	Conseillère d'arrondissement - CA Membre CCPS - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)	41 435 \$ 457 \$	X 	 X	41 892 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
BERGERON, Richard Le Plateau-Mont-Royal	Conseiller de la ville et membre CA Ville-Marie - CM Chef de l'opposition - CM (début 9 mai 2013, 40 860 \$/année réduit à 20 214 \$ ⁴) Membre CDEUH - CM (5 754 \$ réduit à 2 018 \$ ⁴) Membre du conseil - CMM (début 4 fév. 2013, 10 000 \$/année réduit à 2 779 \$ ⁴) Membre CASTM - STM (début 31 janv. 2013, 21 779 \$/année réduit à 6 121 \$ ⁴) Membre CGE, CO, CMAPME - STM (début 31 janv. 2013, max ³ 5 250 \$/année réduit à 0 \$ ⁴)	68 646 \$ 20 214 \$ 2 018 \$ 2 779 \$ 6 121 \$ Max ³ 0 \$	X X X	 X X X	99 778 \$	15 662 \$
BOILEAU, Carl Le Plateau-Mont-Royal	Conseiller d'arrondissement - CM	29 925 \$	X		29 925 \$	14 963 \$
DUPLESSIS, Josée Le Plateau-Mont-Royal	Conseillère de la ville - CM Présidente du CE - CM (début 4 juil. 2013, 66 758 \$/année) Membre du CE - CM (fin 3 juil. 2013, 40 860 \$/année) Membre CEEDDGP - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG Membre du conseil - CMM (début 4 fév. 2013, 10 000 \$/année) Membre CACMM - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année réduit à max ² 4 423 \$/année ⁴)	51 794 \$ 33 105 \$ 20 598 \$ 457 \$ 10 772 \$ 9 068 \$ Max ² 4 423 \$	X X X	 X X X X	130 217 \$	15 662 \$
FERRANDEZ, Luc Le Plateau-Mont-Royal	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Membre CSP - CG (début 31 janv. 2013, max ¹ 5 386 \$/année)	51 794 \$ 25 321 \$ Max ¹ 5 386 \$	X X	 X X	82 501 \$	15 662 \$
HUGGINS, Piper Le Plateau-Mont-Royal	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CEEDDGP - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)	29 925 \$ 5 313 \$	X	X	35 238 \$	15 608 \$
NORRIS, Alex Le Plateau-Mont-Royal	Conseiller de la ville - CM Membre CTTP - CM	51 794 \$ 5 754 \$	X	X	57 548 \$	15 662 \$
RYAN, Richard Le Plateau-Mont-Royal	Conseiller d'arrondissement - CM Membre CCPS - CM Président CCU - CM (fin 6 déc. 2013, 3 453 \$/année) Maire suppl. d'arr. - CA	29 925 \$ 5 754 \$ 3 216 \$ 6 323 \$	X	X X X	45 218 \$	15 662 \$
BÉLANGER, Daniel Le Sud-Ouest	Conseiller de la ville - CM Membre CEC - CM Membre CDEUH - CM Membre CDEEMF - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année) Membre CLS - CMM (fin 13 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)	51 794 \$ 5 754 \$ 5 754 \$ 7 199 \$ Max ² 313 \$	X	X X X X	70 814 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
DORAIS, Benoit Le Sud-Ouest	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Vice-président du CE - CM Membre du conseil d'agglomération - CG	51 794 \$ 17 264 \$ 57 550 \$ 10 772 \$	X X	 X X 	137 380 \$	15 662 \$
FOURNIER, Véronique Le Sud-Ouest	Conseillère de la ville et membre CA Ville-Marie - CM Vice-présidente CDEUH - CM (début 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre CFA - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Vice-présidente CFA - CM (fin 28 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre CDEUH - CM (fin 28 janv. 2013, 5 754 \$/année) Présidente CCU - CM	68 646 \$ 10 627 \$ 5 313 \$ 883 \$ 441 \$ 3 453 \$	X 	 X X X X X	89 363 \$	15 662 \$
ROY, Huguette Le Sud-Ouest	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CDSDM - CM Membre CEEDDGP - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)	29 925 \$ 5 754 \$ 5 313 \$	X 	 X X	40 992 \$	15 662 \$
THIÉBAUT, Sophie Le Sud-Ouest	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CDSDM - CM	29 925 \$ 5 754 \$	X 	 X	35 679 \$	15 662 \$
BÉLANGER, Richard L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Conseiller associé - CM Président CEEDDGP - CM Membre du conseil d'agglomération - CG Membre du conseil - CMM Membre CENV - CMM	51 794 \$ 11 510 \$ 17 264 \$ 17 264 \$ 10 772 \$ 10 000 \$ Max ² 7 500 \$	X X X 	 X X X X	126 104 \$	15 662 \$
DUGAS, Éric L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève	Conseiller d'arrondissement - CM	29 925 \$	X		29 925 \$	14 963 \$
GIBB, Diane L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève	Conseillère d'arrondissement - CM	29 925 \$	X		29 925 \$	14 963 \$
LITTLE, Christopher L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève	Conseiller d'arrondissement - CM	29 925 \$	X		29 925 \$	14 963 \$
ROBERT, François L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève	Conseiller d'arrondissement - CM Membre CTPP - CM Président CCU - CM	29 925 \$ 5 754 \$ 3 453 \$	X 	 X X	39 132 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
HAREL, Louise Mercier–Hochelaga-Maisonneuve	Conseillère de la ville - CM Chef de l'opposition - CM (fin 8 mai 2013, 40 860 \$/année) Mairesse suppl. d'arr. - CA (juil. - oct. 2013, 808 \$/quadrimestre) Membre du conseil - CMM (début 4 fév. 2013, 10 000 \$/année) Membre du comité exécutif - CMM (début 14 fév. 2013, 25 000 \$/année)	51 794 \$ 14 329 \$ 808 \$ 9 068 \$ 21 986 \$	X X	 X X X	97 985 \$	15 662 \$
MÉNARD, Réal Mercier–Hochelaga-Maisonneuve	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Membre du CE - CM Vice-président CSP - CG (fin 31 janv. 2013, max ¹ 10 772 \$/année) Membre suppléant CCU - CA (151 \$/présence) Membre du conseil - CMM (début 4 fév. 2013, 10 000 \$/année)	51 794 \$ 25 321 \$ 40 860 \$ 0 \$ 0 \$ 9 068 \$	X X	 X X X X	127 043 \$	15 662 \$
PRIMEAU, Gaëtan Mercier–Hochelaga-Maisonneuve	Conseiller de la ville - CM Membre CEC - CM Président CCU - CM Vice-président CFA - CM (début 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG Maire suppl. d'arr. - CA (nov. 2012 - fév. 2013, 808 \$/quadrimestre) Membre CT - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)	51 794 \$ 5 754 \$ 3 453 \$ 10 627 \$ 10 772 \$ 404 \$ 7 199 \$	X X	 X X X X X	90 003 \$	15 662 \$
THÉRIAULT, Lyn Mercier–Hochelaga-Maisonneuve	Conseillère de la ville - CM Membre CPC - CM Vice-présidente CDSDM - CM (fin 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG Vice-présidente CSP - CG (début 31 janv. 2013, max ¹ 10 772 \$/année) Membre régulier CCU - CA Mairesse suppl. d'arr. - CA (mars - juin 2013, 808 \$/quadrimestre)	51 794 \$ 5 754 \$ 914 \$ 10 772 \$ 10 772 \$ 1 508 \$ 808 \$	X X	 X X X X X	82 322 \$	15 662 \$
DEGUIRE, Gilles Montréal-Nord	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM	51 794 \$ 17 264 \$	X	 X	69 058 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***	
			de base	additionnelle			
GIBEAU, Jean-Marc Montréal-Nord	Conseiller de la ville - CM Membre CPC - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Président CCU - CM (fin 11 nov. 2013, 3 453 \$/année) Leader de la majorité - CM (fin 3 mai 2013, 28 774 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG (10 772 \$ réduit à 10 051 \$ ⁴) Membre CSP - CG (fin 31 janv. 2013, max ¹ 5 386 \$/année) Président CCU - CA (fin 11 nov. 2013, 2 000 \$/année) Membre du conseil - CMM (fin 4 fév. 2013, 10 000 \$/année)		51 794 \$ 5 313 \$ 2 980 \$ 9 696 \$ 10 051 \$ 0 \$ 1 726 \$ 833 \$	X X X	X X X X X	82 393 \$	15 662 \$
RICOURT, Monica Montréal-Nord	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CSP - CG (début 31 janv. 2013, max ¹ 5 386 \$/année) Membre CASTM - STM Présidente CAPA, CSAC/SCDES - STM Membre CRH - STM	Max ¹ Max ³ Max ³	29 925 \$ 5 386 \$ 21 779 \$ 6 000 \$ 1 750 \$	X X X	X X X	64 840 \$	14 655 \$
ROSSI, Chantal Montréal-Nord	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CCPS - CM Membre CEEDDGP - CM		29 925 \$ 5 754 \$ 5 754 \$	X X	X X X	41 433 \$	15 662 \$
TETI-TOMASSI, Clementina Montréal-Nord	Conseillère de la ville - CM Membre CLS - CMM (fin 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)		51 794 \$ 313 \$	X X	X X	52 107 \$	15 662 \$
CINQ-MARS, Marie Outremont	Conseillère de la ville - CM Mairesse d'arrondissement - CM		51 794 \$ 11 510 \$	X X	X X	63 304 \$	15 662 \$
FORGET, Céline Outremont	Conseillère d'arrondissement - CM		29 925 \$	X		29 925 \$	14 963 \$
MOFFAT, Louis Outremont	Conseiller d'arrondissement - CM Président CCU - CM (fin 4 déc. 2013, 3 453 \$/année)		29 925 \$ 3 198 \$	X X	X X	33 123 \$	15 662 \$
NUNES, Ana Outremont	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CCPS - CM Membre CDSDM - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)		29 925 \$ 5 754 \$ 457 \$	X X	X X X	36 136 \$	15 662 \$
POTVIN, Marie Outremont	Conseillère d'arrondissement - CM Membre CEC - CM Membre CFA - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)		29 925 \$ 5 754 \$ 457 \$	X X	X X X	36 136 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***	
			de base	additionnelle			
BEIS, Dimitrios (Jim) Pierrefonds-Roxboro	Conseiller d'arrondissement - CM		29 925 \$	X	29 925 \$	14 963 \$	
CLÉMENT-TALBOT, Catherine Pierrefonds-Roxboro	Conseillère d'arrondissement - CM Présidente CCU - CM		29 925 \$ 3 453 \$	X	X	33 378 \$	15 662 \$
DUBOIS, Christian G. Pierrefonds-Roxboro	Conseiller de la ville - CM Membre du CE - CM Membre CEC - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG Président CSP - CG (début 31 janv. 2013, max ¹ 16 158 \$/année) Membre du conseil - CMM (fin 14 fév. 2013, 10 000 \$/année) Membre CACMM - CMM (fin 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)	Max ¹	51 794 \$ 40 860 \$ 457 \$ 10 772 \$ 16 158 \$ 1 251 \$ 313 \$	X X X	X X X	121 605 \$	15 662 \$
WARD, Bertrand A. Pierrefonds-Roxboro	Conseiller de la ville - CM Membre CTTP - CM Membre CFA - CM Membre CDEUH - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CT - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année) Vice-président CT - CMM (fin 14 fév. 2013, max ² 12 500 \$/année)	Max ²	51 794 \$ 5 754 \$ 5 754 \$ 457 \$ 7 199 \$ 833 \$	X	X X X X	71 791 \$	15 662 \$
WORTH, Monique Pierrefonds-Roxboro	Conseillère de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM		51 794 \$ 17 264 \$	X	X	69 058 \$	15 662 \$
BLANCHET, Mario Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseiller d'arrondissement - CM Membre CDEUH - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Président CCU - CM (fin 30 nov. 2013, 3 453 \$/année)		29 925 \$ 5 313 \$ 3 160 \$	X	X X	38 398 \$	15 662 \$
BOURGEOIS, Caroline Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseillère de la ville - CM Membre du CE - CM (début 28 juin 2013, 40 860 \$/année) Vice-présidente CPC - CM (début 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre CDSDM - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CTTP - CM (fin 28 janv. 2013, 5 754 \$/année) Conseillère associée - CM (fin 27 juin 2013, 17 264 \$/année)		51 794 \$ 20 934 \$ 10 627 \$ 5 313 \$ 441 \$ 8 419 \$	X	X X X X	97 528 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
DÉCARIE, Suzanne Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseillère de la ville - CM Présidente CSDM - CM (début 29 janv. 2013, 17 264 \$/année) Membre CEEDDGP - CM (fin 28 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CENV - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)	Max ² 51 794 \$ 15 940 \$ 441 \$ 7 199 \$	X	X X X	75 374 \$	15 662 \$
DÉZIEL, Gilles Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseiller d'arrondissement - CM Membre CCPS - CM Membre CTTP - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)	29 925 \$ 5 754 \$ 5 313 \$	X	X X	40 992 \$	15 662 \$
LECLERC, Cindy Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseillère de la ville - CM Membre CTTP - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CPC - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)	51 794 \$ 5 313 \$ 5 313 \$	X	X X	62 420 \$	15 662 \$
RAPANÀ, Giovanni Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseiller d'arrondissement - CM Membre CEEDDGP - CM	29 925 \$ 5 754 \$	X	X	35 679 \$	15 662 \$
ROULEAU, Chantal Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles	Conseillère de la ville - CM Mairesse d'arrondissement - CM Présidente CCPS - CM (début 29 janv. 2013, 17 264 \$/année) Vice-présidente CEC - CM (début 29 janv. 2013, 11 510 \$/année réduit à 0 \$ ⁶) Conseillère associée - CM (début 28 juin 2013, 17 264 \$/année) Vice-présidente CEEDDGP - CM (fin 28 janv. 2013, 11 510 \$/année)	51 794 \$ 25 321 \$ 15 940 \$ 0 \$ 8 845 \$ 883 \$	X	X X X X X	102 783 \$	15 662 \$
AYOTTE, Éleine Rosemont–La Petite-Patrie	Conseillère de la ville - CM Membre du CE - CM Vice-présidente CCPS - CM (fin 14 fév. 2013, 11 510 \$/année) Présidente CACMM - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 15 000 \$/année)	Max ² 51 794 \$ 40 860 \$ 914 \$ 13 795 \$	X	X X X	107 363 \$	15 662 \$
CROTEAU, François William Rosemont–La Petite-Patrie	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Membre CTTP - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Président CCU - CM (fin 14 nov. 2013, 3 453 \$/année) Membre du conseil d'agglomération - CG	51 794 \$ 25 321 \$ 5 313 \$ 3 008 \$ 10 772 \$	X X	X X X	96 208 \$	15 662 \$
DUCHESNE, Érika Rosemont–La Petite-Patrie	Conseillère de la ville - CM Conseillère associée - CM Vice-présidente CT - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 12 500 \$/année)	Max ² 51 794 \$ 17 264 \$ 11 596 \$	X	X X	80 654 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
GADOURY, Marc-André Rosemont–La Petite-Patrie	Conseiller de la ville - CM Membre CEC - CM Leader de l'opposition - CM (début 9 mai 2013, 17 264 \$/année) Membre CPC - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)	51 794 \$ 5 754 \$ 11 210 \$ 5 313 \$	X	X X X	74 071 \$	15 662 \$
LIMOGES, François Rosemont–La Petite-Patrie	Conseiller de la ville - CM Vice-président CCPS - CM (début 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre CPC - CM (fin 28 janv. 2013, 5 754 \$/année)	51 794 \$ 10 627 \$ 441 \$	X	X X	62 862 \$	15 662 \$
BIRON, Michèle D. Saint-Laurent	Conseillère d'arrondissement - CA Membre CFA - CM (début 30 janv. 2013, 5 754 \$/année) Présidente CCPS - CM (fin 29 janv. 2013, 17 264 \$/année)	41 435 \$ 5 297 \$ 1 372 \$	X	X X	48 104 \$	15 662 \$
COHEN, Maurice Saint-Laurent	Conseiller d'arrondissement - CA Membre CTTP - CM Membre CDSDM - CM Président CCU - CM	41 435 \$ 5 754 \$ 5 754 \$ 3 453 \$	X	X X X	56 396 \$	15 662 \$
DeSOUSA, Alan Saint-Laurent	Conseiller de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Membre CEEDDGP - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre du conseil - CMM (fin 14 fév. 2013, 10 000 \$/année) Membre du comité exécutif - CMM (fin 14 fév. 2013, 25 000 \$/année)	51 794 \$ 17 264 \$ 5 313 \$ 1 250 \$ 3 125 \$	X X	X X X	78 746 \$	15 662 \$
MIELE, Francesco Saint-Laurent	Conseiller de la ville - CM Membre CASTM - STM Président CGE - STM Membre CV, CAPA - STM	51 794 \$ 21 779 \$ Max ³ 3 000 \$ Max ³ 3 500 \$	X X	X X	80 073 \$	15 662 \$
SALEM, Aref Saint-Laurent	Conseiller de la ville - CM Conseiller associé - CM Membre CDEUH - CM Membre CDSDM - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CT - CMM	51 794 \$ 17 264 \$ 5 754 \$ 457 \$ Max ² 7 500 \$	X	X X X X	82 769 \$	15 662 \$
BATTISTA, Mario Saint-Léonard	Conseiller d'arrondissement - CA Membre CDSDM - CM Président CCU - CM (fin 1 ^{er} nov. 2013, 3 453 \$/année)	40 426 \$ 5 754 \$ 2 885 \$	X	X X	49 065 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
BISSONNET, Michel Saint-Léonard	Conseiller de la ville - CM		51 794 \$	X	119 918 \$	15 662 \$
	Maire d'arrondissement - CM		17 264 \$			
	Membre du CE - CM		40 860 \$	X		
	Membre du conseil - CMM		10 000 \$	X		
PERRI, Dominic Saint-Léonard	Conseiller de la ville - CM		51 794 \$	X	60 132 \$	15 662 \$
	Membre CDEUH - CM		5 754 \$			
	Membre CEEDDGP - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)		457 \$	X		
	Membre CT- CMM (fin 14 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)		312 \$	X		
	Membre CASTM - STM (fin 31 janv. 2013, 21 779 \$/année)		1 815 \$	X		
	Membre CF, CO, CMAPME, CMAPME/SCTI - STM (fin 31 janv. 2013, max ³ 5 250 \$/année)		0 \$	X		
TREMBLAY, Lili-Anne Saint-Léonard	Conseillère d'arrondissement - CA		40 426 \$	X	40 883 \$	15 662 \$
	Membre CFA - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)		457 \$	X		
ZAMBITO, Robert L. Saint-Léonard	Conseiller de la ville - CM		51 794 \$	X	64 680 \$	15 662 \$
	Membre CSP - CG	Max ¹	5 386 \$	X		
	Membre CACMM - CMM	Max ²	7 500 \$	X		
BEAUPRÉ, Paul Verdun	Conseiller d'arrondissement - CA		37 056 \$	X	39 210 \$	15 662 \$
	Président CENVI - CA		2 154 \$	X		
CHAMPOUX, Andrée Verdun	Conseillère d'arrondissement - CA		37 056 \$	X	51 738 \$	15 662 \$
	Vice-présidente CDSDM - CM (début 30 janv. 2013, 11 510 \$/année)		10 596 \$	X		
	Présidente CDSDM - CM (fin 29 janv. 2013, 17 264 \$/année)		1 372 \$	X		
	Présidente CSLC - CA		2 154 \$	X		
	Mairesse suppl. d'arr. - CA (janv. - avril 2013, 140 \$/mois)		560 \$	X		
GUY, Ann Verdun	Conseillère d'arrondissement - CA		37 056 \$	X	40 227 \$	15 662 \$
	Membre CTPP - CM (fin 29 janv. 2013, 5 754 \$/année)		457 \$	X		
	Présidente CUHP - CA		2 154 \$	X		
	Mairesse suppl. d'arr. - CA (sept. - déc. 2013, 140 \$/mois)		560 \$	X		

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
MAROTTE, Ginette Verdun	Conseillère de la ville - CM Mairesse d'arrondissement - CM Conseillère associée - CM Membre CEC - CM (5 754 \$ réduit à 5 573 \$ ⁴) Membre CEEDDGP - CM Membre CPC - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année réduit à 268 \$ ⁴) Membre CCPS - CM (fin 28 janv. 2013, 5 754 \$/année) Présidente CDEL - CA Vice-présidente CENV - CMM (fin 14 fév. 2013, max ² 12 500 \$/année)	51 794 \$ 17 264 \$ 17 264 \$ 5 573 \$ 5 754 \$ 268 \$ 441 \$ 2 154 \$ 1 438 \$	X	X X X X X X X	101 950 \$	15 662 \$
SAVARD, André Verdun	Conseiller d'arrondissement - CA Membre CCPS - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CFA - CM (fin 28 janv. 2013, 5 754 \$/année) Président CTPCSP - CA Maire suppl. d'arr. - CA (mai - août 2013, 140 \$/mois)	37 056 \$ 5 313 \$ 441 \$ 2 154 \$ 560 \$	X	X X X X	45 524 \$	15 662 \$
TASSÉ, Alain Verdun	Conseiller de la ville - CM Membre du CE - CM Membre du conseil d'agglomération - CG Président CDC - CA Membre du conseil - CMM (début 4 fév. 2013, 10 000 \$/année) Membre CLS - CMM	51 794 \$ 40 860 \$ 10 772 \$ 2 154 \$ 9 068 \$ Max ² 7 500 \$	X X X	X X X X	122 148 \$	15 662 \$
FORCILLO, Sammy Ville-Marie	Conseiller de la ville - CM Président CFA - CM Président CCU - CM Président CCU - CA Maire suppl. d'arr. - CA (fin 4 nov. 2013, 3 000 \$/année) Membre du conseil - CMM (fin 14 fév. 2013, 10 000 \$/année) Membre du comité exécutif - CMM (fin 14 fév. 2013, 25 000 \$/année)	51 794 \$ 17 264 \$ 3 453 \$ 2 000 \$ 2 532 \$ 1 250 \$ 3 125 \$	X X	X X X X X	81 418 \$	15 662 \$
MAINVILLE, Pierre Ville-Marie	Conseiller de la ville - CM	51 794 \$	X		51 794 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

Nom / Arrondissement	Fonctions*	Rémunérations afférentes			Rémunération Totale **	Allocation de dépenses ***
			de base	additionnelle		
ROBILLARD, François Ville-Marie	Conseiller de la ville - CM Membre CFA - CM Vice-président CEEDDGP - CM (début 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Vice-président CCU - CA	51 794 \$ 5 754 \$ 10 627 \$ 1 000 \$	X	X X X	69 175 \$	15 662 \$
BENJAMIN, Frantz Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	Conseiller de la ville - CM Membre CCPS - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CSDSM - CM (début 29 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CPC - CM (fin 28 janv. 2013, 5 754 \$/année) Membre CSP - CG (fin 31 janv. 2013, max ¹ 5 386 \$/année)	51 794 \$ 5 313 \$ 5 313 \$ 441 \$ 0 \$	X	X X X X	62 861 \$	15 662 \$
DEROS, Mary Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	Conseillère de la ville - CM Membre du CE - CM Présidente CCU - CM (fin 1 ^{er} nov. 2013, 3 453 \$/année)	51 794 \$ 40 860 \$ 2 885 \$	X	X X	95 539 \$	15 662 \$
LEFEBVRE, Elsie Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	Conseillère de la ville - CM Leader de la majorité - CM (début 9 mai 2013, 28 774 \$/année) Vice-présidente du conseil - CM (fin 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Leader de l'opposition - CM (fin 8 mai 2013, 17 264 \$/année) Vice-présidente CTPP - CM (fin 29 janv. 2013, 11 510 \$/année) Membre CASTM - STM (début 31 janv. 2013, 21 779 \$/année réduit à 18 084 \$ ⁴) Membre CO, CSAC, CMAPME - STM (début 31 janv. 2013, max ³ 5 250 \$/année)	51 794 \$ 18 683 \$ 914 \$ 6 054 \$ 914 \$ 18 084 \$ Max ³ 5 250 \$	X	X X X X X	101 693 \$	15 662 \$
SAMSON, Anie Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	Conseillère de la ville - CM Maire d'arrondissement - CM Vice-présidente CPC - CM (fin 29 janv. 2013, 11 510 \$/année)	51 794 \$ 25 321 \$ 914 \$	X	X X	78 029 \$	15 662 \$
VENNERI, Frank Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	Conseiller de la ville - CM Membre du conseil - CMM Vice-président CENV - CMM (début 14 fév. 2013, max ² 12 500 \$/année) Membre CENV - CMM (fin 13 fév. 2013, max ² 7 500 \$/année)	51 794 \$ 10 000 \$ 11 596 \$ 313 \$	X X	X X	73 703 \$	15 662 \$

Rémunération des élus de la Ville de Montréal – Exercice 2013

NOTES EXPLICATIVES :	NOTES :	LEGENDE :
<p>Fonctions* : La mention CM indique une fonction dont la rémunération est prévue dans le règlement 02-039 du conseil municipal. La mention CG indique une fonction dont la rémunération est fixée dans le règlement RCG 06-053 du conseil d'agglomération. La mention CA indique une fonction dont la rémunération est fixée dans un règlement d'un conseil d'arrondissement. Dans ces trois cas, la rémunération est payée par la Ville de Montréal. La mention CMM indique une fonction dont la rémunération est fixée dans le règlement 2006-37 de la Communauté métropolitaine de Montréal et payée par cet organisme.</p> <p>Rémunération totale** : Dans le calcul de la rémunération totale, nous nous basons sur la rémunération maximum que l'élu peut recevoir pour chaque fonction, au cours de l'exercice 2013. La rémunération réellement perçue, au cours de l'exercice 2013, pourrait toutefois être moindre, notamment en raison de l'imposition de pénalités en cas d'absences non justifiées ou lorsque le nombre total de présences ne permet pas d'atteindre le maximum fixé, dans les cas où la rémunération est payable sur la base des présences.</p> <p>Allocation de dépenses*** : La loi prévoit que le membre du conseil a droit à une allocation de dépenses équivalant à 50 % de sa rémunération, jusqu'à concurrence, pour l'exercice 2013, de 15 662 \$. Toutes les allocations mentionnées dans ce tableau sont payées par la Ville de Montréal.</p> <p>Dans tous les cas, le versement de la rémunération et des allocations de dépenses est effectué en conformité avec la réglementation applicable et les dispositions de la Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q., chapitre T-11.001).</p>	<ol style="list-style-type: none"> Le règlement RCG 06-053 prévoit une rémunération de 808 \$/séance, jusqu'à concurrence de 16 158 \$/année, pour le président d'une commission permanente du conseil d'agglomération, 539 \$/séance, jusqu'à concurrence de 10 772 \$/année, pour le vice-président d'une telle commission, et 269 \$/séance, jusqu'à concurrence de 5 386 \$/année, pour le membre d'une telle commission. Conformément à une modification de l'article 2 de ce règlement ayant pris effet le 14 avril 2011, aucune de ces rémunérations ne peut être versée à un élu qui reçoit déjà une rémunération additionnelle en vertu du règlement 02-039 pour une fonction au sein d'une commission permanente. Cette restriction ne s'applique pas aux membres de la Commission de la sécurité publique. Le règlement 2006-37 de la CMM prévoit que le président, le vice-président et le membre d'une commission permanente de la CMM reçoivent respectivement une rémunération annuelle de 10 000 \$, 7 500 \$ et 2 500 \$. Ces fonctions donnent également droit à une rémunération de 500 \$/séance, jusqu'à concurrence de 5 000 \$/année. Le règlement R-076 de la STM prévoit que les membres du conseil d'administration qui siègent sur un comité ou une commission de la Société reçoivent un jeton de présence de 175 \$/réunion, jusqu'à concurrence de dix réunions par année, par comité ou commission. Le jeton de présence est de 300 \$/réunion pour le membre qui préside le comité ou la commission. La rémunération pour cette fonction a été réduite pour tenir compte de la rémunération maximale permise par la loi pour l'ensemble des fonctions occupées par ce membre. En vertu du règlement 2006-37 de la CMM, lorsqu'un membre occupe plus d'une fonction particulière, il n'a droit qu'à une seule rémunération additionnelle, soit celle de la fonction comportant la plus élevée. En vertu de l'article 3 du Règlement sur le traitement des membres du conseil (02-039), un membre ne peut recevoir plus de 15 000 \$ (indexé) lorsqu'il occupe plus d'une fonction comme membre, vice-président ou président d'une commission du conseil municipal. Une disposition équivalente est prévue dans le Règlement sur traitement des membres du conseil d'agglomération et des membres des commissions du conseil d'agglomération (RCG 06-053) à l'égard des fonctions au sein des commissions relevant du conseil d'agglomération. Le montant exact de la réduction requise sera déterminé par la CMM et la STM, d'ici la fin de 2013, selon le nombre total de présences de ce membre au sein des commissions et comités de la CMM et de la STM. 	<p>CA : Conseil d'arrondissement CACMM : Commission de l'aménagement (Communauté métropolitaine de Montréal) CAPA : Comité des arts et du patrimoine artistique (Société de transport de Montréal) CASTM : Conseil d'administration de la Société de transport de Montréal CCPS : Commission sur la culture, le patrimoine et les sports (conseil municipal) CCU : Comité consultatif d'urbanisme CDC : Commission du développement communautaire (conseil d'arrondissement de Verdun) CDEEMF : Commission du développement économique, des équipements métropolitains et des finances (Communauté métropolitaine de Montréal) CDEL : Commission de développement économique local (conseil d'arrondissement de Verdun) CDEUH : Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation (conseil municipal) CDSDM : Commission sur le développement social et la diversité montréalaise (conseil municipal) CE : Comité exécutif de la Ville de Montréal CEC : Commission sur l'examen des contrats (conseil municipal) CEEDDGP : Commission sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs (conseil municipal) CENV : Commission de l'environnement (Communauté métropolitaine de Montréal) CENVI : Commission de l'environnement (conseil d'arrondissement de Verdun) CF : Comité finances (Société de transport de Montréal) CFA : Commission sur les finances et l'administration (conseil municipal) CG : Conseil d'agglomération CGE : Comité gouvernance et éthique (Société de transport de Montréal) CLS : Commission du logement social (Communauté métropolitaine de Montréal) CM : Conseil municipal CMM : Communauté métropolitaine de Montréal CO : Comité opérationnel (Société de transport de Montréal) CMAPME : Comité maintiens des actifs, projets majeurs et environnement (Société de transport de Montréal) CMAPME/SCTI : /Sous-comité technologies de l'information (Société de transport de Montréal) CPC : Commission de la présidence du conseil (conseil municipal) CRH : Comité ressources humaines (Société de transport de Montréal) CSAC : Comité service à la clientèle (Société de transport de Montréal) CSAC/SCDES : /Sous-comité diversité ethnique et sociale (Société de transport de Montréal) CSLC : Commission des sports, des loisirs et de la culture (conseil d'arrondissement de Verdun) CSP : Commission de la sécurité publique (conseil d'agglomération) CT : Commission du transport (Communauté métropolitaine de Montréal) CTPCSP : Commission des travaux publics, de la circulation et de la sécurité publique (conseil d'arrondissement de Verdun) CTTP : Commission sur le transport et les travaux publics (conseil municipal) CUHP : Commission de l'urbanisme, de l'habitation et patrimoine (conseil d'arrondissement de Verdun) CV : Comité de vérification (Société de transport de Montréal) Maire suppl. d'arr. : Maire suppléant d'arrondissement STM : Société de transport de Montréal</p>